

**REV. ERIC F. OLSEN**  
Pastor  
**ericolsen@archstl.org**

**MARIA LOURDES MURILLO**  
CRE & Hispanic Ministry  
**mlmurillo@guadalupestl.org 314--522-9264**

CAROL DIXON Parish Secretary  
**olg\_parish\_secretary@yahoo.com 314-522-9264**

PEGGY O'BRIEN School Co-Principal  
BECKY BIEDENSTEIN School Co-Principal  
**314-524-1948**

Website **guadalupestl.org**

Parish Office **314-522-9264**  
FAX **314-522-8461**  
School **314-524-1948**

**WEEKEND MASSES MISAS FIN DE SEMANA**

Saturday 4:00 p.m. English  
Sunday 8:00 a.m. English  
9:30 a.m. Español  
12:00 p.m. Español

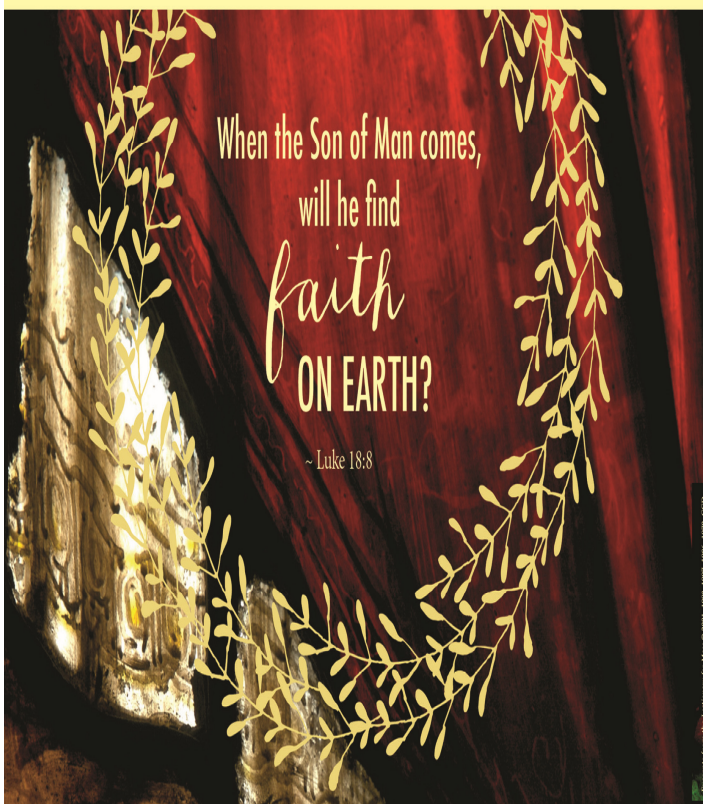
WEEKDAY MASS Tuesday 6:30 p.m. Bilingual  
Wednesday - Friday 8:00 a.m. English

16 DE OCTUBRE DE 2022 | VIGÉSIMO NOVENO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



Copyright © J.S. Bach Co., Inc. Photo: David H. Lovelady Images

OCTOBER 16, 2022 | TWENTY-NINTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



Copyright © J.S. Bach Co., Inc. Photo: David H. Lovelady Images

**HOLY DAYS (To be announced in bulletin)**

**EUCCHARISTIC ADORATION / EXPOSITION  
ADORACIÓN EUCARÍSTICA / EXPOSICIÓN**

Thursday 7:00 p.m.  
Jueves 7:00 p.m.

**CONFESSIONS/CONFESIONES**  
Thursday/ Jueves 7:00 - 8:00 p.m.  
Saturday/Sábado 3:30 - 3:50 p.m.  
By appointment or upon request

**BAPTISMS/BAUTIZOS:**  
Call for meeting times / Tome la forma en el vestíbulo.  
Tercer y Cuarto Sábado del Mes a las 10:45 am

Las clases de bautizos para los padrinos y padres, son el 1er domingo del mes a la 1:15 p.m. después de la Misa de 12:00pm

**QUINCEAÑERAS:**  
Por favor llama a la oficina Hispana para una cita con 6 meses o más de anticipación.

**MARRIAGES/ MATRIMONIOS:**  
Please arrange with priest at least 6 months in advance  
Llame a la oficina Hispana para una cita con 6 meses antes de la fecha.

Sunday Collections  
October, 09, 2022 \$ 4053.00

**Our Lady of Guadalupe Ministries**  
**October 22 & 23, 2022**

**LECTORS/LECTORES**

4:00 pm Lizett Mata  
8:00 am Lazarus Udoji  
9:30 am Patricia Hernández/  
Gustavo Zamacona  
12:00pm Carmen Diaz / Luisa Cegueda

**EUCCHARISTIC MINISTERS/  
MINISTROS DE EUCCHARISTIA**

4:00 pm Debbie Young  
8:00 am Linda Eschenfelder  
9:30 am Carlos Hernández, Karina de Loyola,  
Esperanza Rodríguez, Luis Castillo  
Alex Ayala  
12:00pm Isabel Flores (BR), Francisco Flores \*  
Gladys Broyles (BR),  
Aaron Dominguez\*.

**USHERS/UJIERES**

9:30am Adoración Nocturna  
12:00pm Adoración Nocturna

**SERVERS / MONAGUILLOS**

9:30 am Liam Ayala, Yoselin Alvarado,  
Suyei Torres  
12:00 pm Enrique Vidales, Brithanny Cruz,  
Diego Ruíz

**Heavenly Dusters/  
Limpiadores Celestiales**

**Carismaticos**



***BAUTIZOS/BAPTISMS***

*Los bautizos se celebran el 3er y 4to sábado cada mes a las 10:45 de la mañana.*

*POR FAVOR llegar a la Iglesia una media hora antes de su tiempo.*

*Los padres y padrinos necesitan asistir a una clase, el 1er domingo del mes.*

*Los padres necesitan llenar el registro antes de asistir a las clases.*

*La donación es de \$100.00, el certificado de nacimiento lo necesitamos, le hacemos copia y le devolvemos el original.*

*For English Baptisms please contact the Parish Office -314-522-9264.*

**AA / Grupo de AA en español**

Los Domingos 1:30pm- 3:30pm  
Los Martes 7:30pm- 9:30pm

Para más información llame: Sr. Marcos  
636-395-6424 o al Sr. José # 636-240-5060.

At present there is no AA or AL-ANON offered in English. If there is an interest please approach Fr. Eric Olsen.

\*\*\*\*\*

***Our Lady of Guadalupe  
Mission Statement***

We, the community of Our Lady of Guadalupe, are called to partake in the mission of the universal church as well as in the mission of Our Lady of Guadalupe. The story of Our Lady of Guadalupe at Tepeyac inspires us to be a church that offers acceptance and hope to peoples of all cultures and economic backgrounds. We seek to make the Eucharistic presence of Jesus Christ manifest in our community. Our mission will be fulfilled as we practice social justice, share our gifts and participate in the responsibility of our Baptismal call.

Nosotros, la comunidad de Nuestra Señora de Guadalupe, somos llamados a participar en la misión de la iglesia universal así como en la misión de Nuestra Señora de Guadalupe. La historia de Nuestra Señora de Guadalupe en Tepeyac nos inspira a que seamos una iglesia que ofrece la aceptación y la esperanza a la gente de todas las culturas y situaciones económicas. Intentamos hacer la presencia eucarística de Jesucristo manifestarse en nuestra comunidad. Nuestra misión será lograda mientras practicamos la justicia social, compartimos nuestros regalos y participamos en la responsabilidad de nuestra llamada bautismal.

Our Lady of Guadalupe/Nuestra Señora de Guadalupe October 16, 2022 Acceptance and Hope “

	Mass Intentions/	Readings <i>LECTURAS DE LA</i>	Parish Activities
<b>Monday / Lunes October 17th</b>	<b>8:00</b>  <b>Teenagers of the Parish</b>	Eph 2:1-10; Ps 100:1b-5; Lk 12:13-21  Ef 2:1-10; Sal 100 (99):1b-5; Lc 12:13-21	<b>6:00—8:00 PM Dance Ministry 7:00 PM Parejas de Compromiso</b>
<b>Tuesday / Martes October 18th</b>	<b>6:30 pm Misa de El Nazareno de Portobelo</b>  <b>Maria Felix Martinez y Luciano Becerril y Andres Becerril</b>	2 Tm 4:10-17b; Ps 145:10-13, 17-18; Lk 10:1-9  2 Tim 4:10-17b; Sal 145 (144):10-13, 17-18; Lc 10:1-9	<b>7:00 PM Prayer Group / Carismaticos</b>  <b>7:00 PM AA</b>
<b>Wednesday / Miércoles October 19th</b>	<b>8:00 am</b>  <b>Lucie Chartrand (Spcl Int.)</b>	Eph 3:2-12; Is 12:2-3, 4bcd-6; Lk 12:39-48  Ef 3:2-12; Is 12:2-3, 4bcd-6; Lc 12:39-48	<b>6:00 PM School Board</b>  <b>7:00 PM Emaús Men</b>
<b>Thursday/ Jueves October 20th</b>	<b>8:00am</b>  <b>Dorothy Vogel</b>	Eph 3:14-21; Ps 33:1-2, 4-5, 11-12, 18-19; Lk 12:49-53  Ef 3:14-21; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 11-12, 18-19; Lc 12:49-53	<b>7:00 PM Adoration</b>  <b>7:00 PM Emaús Women</b>
<b>Friday / Viernes October 21st</b>	<b>8:00 am</b>  <b>Fr. Eric Olsen (Spcl Int.)</b>	Eph 4:1-6; Ps 24:1-4ab, 5-6; Lk 12:54-59  Ef 4:1-6; Sal 24 (23):1-4ab, 5-6; Lc 12:54-59	<b>12:15 PM Early Dismissal Faculty Meeting 7:00 PM Vida en el Espiritu Confirmation catechism class</b>
<b>Saturday / Sábado October 22nd</b>	<b>4:00pm</b>  <b>People of the Parish</b>	Eph 4:7-16; Ps 122:1-5; Lk 13:1-9  Ef 4:7-16; Sal 122 (121):1-5; Lc 13:1-9	<b>9:00 AM All Things New Listening Session</b>  <b>10:00 AM Armada Blanca</b>  <b>10:45 AM Baptisms</b>
<b>Sunday / Domingo October 23rd</b>	<b>8:00 am</b> <b>Lucie Chartrand (Spcl Int.)</b>  <b>9:30 am</b> <b>Luis Murillo</b>  <b>12:00 noon</b> <b>Sister Rita Barrieau</b>	Sir 35:12-14, 16-18; Ps 34:2-3, 17-19, 23; 2 Tm 4:6-8, 16-18; Lk 18:9-14  Sir 35:12-14, 16-18; Sal 34 (33):2-3, 17-19, 23; 2 Tim 4:6-8, 16-18; Lc 18:9-14	<b>10:45 AM Catechism Class Adult Bible Study</b>  <b>1:00 PM Baptism Class</b>  <b>1:30 PM AA</b>

## *From the Pastor's Pen / De la Pluma del Padre*

We are blessed to have in our parish a Jonah Ministry. It is group of parishioners who pray WITH and FOR other members of the parish. As the website for the Archdiocese's Catholic Renewal Center states, "Jonah Prayer Ministers are people like yourself who are approved by the pastor for this ministry. Ministry members feel the call to pray for others or desire to use their spiritual gifts of prayer given to them by the Holy Spirit. After training, Jonah Prayer ministers pray in small groups with individuals who request prayer support, maintaining confidence in all matters." Our Jonah Ministry prays with individuals after all Masses on the second Sunday of the month. There is a two-day training coming up. I encourage every parishioner to pray about becoming a Jonah Minister. May the Holy Spirit guide us all.

**Saturdays Oct 22 and Oct 29, 9:00 am - 3:00 pm**, at the **Catholic Renewal Center. 1406 S. Sappington Rd, Crestwood, MO 63126**. Both days are required. There is no cost, but please bring a plate to share. Applicants will need the signature and approval of their pastor on the application form. **For more information** about Jonah Prayer Ministry, contact Tina Ferder at the Catholic Renewal Center, **314-731-6100**. Those who receive the training will be commissioned (this will occur on Saturday, Nov 12, and Sunday, Nov 13, at the Masses). The application form is available on the Catholic Renewal Center website: <https://www.archstl.org/catholic-renewal-center/ministries-and-seminars/jonah-prayer-ministry>.

Estamos bendecidos de tener un ministerio de Jonás en nuestra parroquia. Es un grupo de feligreses que ora POR y CON otros feligreses. Como dice el sitio de la arquidiócesis para el Centro de Renovación Católica, "Los ministros de Jonás son personas como tu que son aprobados por el párroco para este ministerio. Miembros de este ministerio se sienten llamados a orar por otros o desean usar sus dones espirituales de oración dados por el Espíritu Santo. Después de entrenamiento, el ministro de Jonás ora en grupos pequeños con individuos que piden su apoyo de oración. Todo los asuntos se mantienen confidencial." Nuestro ministerio ora con individuos después de todas las misas el segundo domingo de cada mes. Hay un entrenamiento de dos días muy pronto. Aliento a todos los miembros de la parroquia a considerar en oración a unirse a este ministerio. Que el Espíritu Santo nos guíe.

Fecha: **sábados, Octubre 22 y Octubre 29, 2022**. Lugar: **Centro de Renovación Carismática. Convento de St. Elizabeth of Hungary, 1406 S. Sappington Rd, Crestwood, MO 63126**. **Horario: 8:30 am a 3:00 pm**. Costo: Gratuito. Solo tienes que traer comida para compartir. Temas: ¿Que son los grupos de oración? Como hacer oración. Dios nos llama a ser líderes carismáticos de oración. Por favor regístrate o mas información - Lizett Mata Hispanic Coordinator Sanación y Liberación ¿Tienes Preguntas? Llámanos al **314-801 -8688 ~ 314-363-1137**. Email: [lizettmata@archstl.org](mailto:lizettmata@archstl.org). Visite Nuestra Pagina: Arquidiócesis de St. Louis: <https://www.archstl.org/catholic-renewal-center/ministries-and-seminars/oportunidad-hispana-carismatica>

*Blessings / Bendiciones—  
Father Eric / Padre Eric*

## PRAYER OF THE WEEK

### Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time

Almighty ever-living God,  
grant that we may always conform our will to yours  
and serve your majesty in sincerity of heart.  
Through our Lord Jesus Christ,  
your Son,  
who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit,  
God, for ever and ever.

## ORACIÓN DE LA SEMANA

### Vigésimo Noveno Domingo del Tiempo Ordinario

Dios todopoderoso y eterno,  
haz que nuestra voluntad sea siempre dócil a la tuya  
y que te sirvamos con un corazón sincero.  
Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,  
que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo  
y es Dios por los siglos de los siglos.

**Reflection question:** When do I resist conforming my will to God's?

**NO PEW POTATOES—**  
Catholicism is not a spectator sport.

—Anonymous

**HAPPY ARE THEY—**  
Happy are they who grieve not for what they have not, but give thanks for what they do have.

### Pregunta de reflexión:

¿Cuándo me resisto a hacer la voluntad de Dios?

**CATÓLICOS DE BANCO—**La fe católica no es para espectadores.

—Anónimo

**FELICES—**Felices los que no se duelen por lo que no tienen, sino que dan gracias por lo que sí tienen.

—Anónimo

## Today's Readings / Las lecturas de hoy

## REFLECTIONS of STEWARDSHIP

October 16, 2022

### 29<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

*"...proclaim the word, be persistent whether it is convenient or inconvenient..." 2 Timothy 4:2*

It is not always convenient to be a good steward, especially when all the temptations of our busy and materialistic world get in the way. Now add our own pride and ego into the equation and living a stewardship lifestyle may be downright uncomfortable! Remember, God didn't call us to be comfortable. He never said that we would have an easy life. Rather, He called us to be faithful!

## REFLEXIONES de CORRESPONSABILIDAD

16 de octubre de 2022

### Domingo 29° del Tiempo Ordinario

*"...Proclama la palabra, persiste sea oportuno o no..." 2 Timoteo 4:2*

No siempre es conveniente ser un buen corresponsable, especialmente con todas las tentaciones que nuestro mundo ocupado y materialista nos pone en el camino. Si sumamos ahora nuestro orgullo y ego a la ecuación, vivir un estilo de vida de corresponsabilidad puede ser francamente incómodo. Recuerde, Dios no nos llamó para que estuviéramos cómodos. Él nunca dijo que tendríamos una vida fácil. Mas bien, ¡nos llamó a ser fieles!

\*\*\*\*\*

### Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time October 16, 2022

I lift up my eyes toward the mountains;  
whence shall help come to me?  
My help is from the LORD,  
who made heaven and earth.  
— Psalm 121:1-2

### Vigésimo Noveno Domingo del Tiempo Ordinario 16 de octubre de 2022

Levanto mis ojos a los montes:  
¿de dónde me vendrá el auxilio?,  
el auxilio me viene del Señor,  
que hizo el cielo y la tierra.  
— Salmo 121 (120):1-2

## PERSISTENCE

Exodus recounts the journey of the Israelites out of slavery in Egypt to the land promised to their ancestors. It was not an easy journey. In today's reading, they are attacked by Amalek and his soldiers, members of one of the peoples who live in the land through which the Israelites are traveling. Moses was on the hilltop with his arms raised to invoke the LORD's assistance in the battle below, a powerful illustration of the LORD's favor upon Israel. If the soldiers were to lift up their eyes to that hill (see Psalm 121:1), they would be reassured by Moses's presence and posture. Paul urges the Thessalonians to persist in proclaiming the gospel, and Jesus likewise commends the widow for her persistence in pursuit of the justice due her. Whether they preach or pray, the followers of Jesus need persistence through periods of difficulty.

Copyright © J. S. Paluch Co.

## TODAY'S READINGS

**First Reading** — As long as Moses' hands were kept uplifted, Joshua and his men had the better part of the battle with Amalek (Exodus 17:8-13).

**Psalm** — Our help is from the Lord, who made heaven and earth (Psalm 121).

**Second Reading** — Remain faithful; proclaim the word; be persistent whether it is convenient or not (2 Timothy 3:14 — 4:2).

**Gospel** — God will secure the rights of the chosen who call out day and night (Luke 18:1-8).

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

\*\*\*\*\*

## LA PERSISTENCIA

El libro del Éxodo narra el viaje de los israelitas desde la esclavitud en Egipto hasta la tierra prometida a sus antepasados. No fue un viaje fácil. En la lectura de hoy, son atacados por Amalec y sus soldados, integrantes de uno de los pueblos que habitaba por donde pasaron los israelitas. Moisés estaba en la cima de la montaña con los brazos levantados para invocar la ayuda del Señor en la batalla que estaba ocurriendo colina abajo, un ejemplo poderoso del favor del Señor sobre Israel. Si los soldados estuvieran con sus ojos hacia la colina (ver salmo 121:1), se sentirían tranquilos por la presencia y postura de Moisés. Pablo insta a los tesalonicenses a que perseveren en la proclamación del Evangelio, y Jesús elogia igualmente a la viuda por su persistencia en la búsqueda de la justicia que le corresponde. Ya sea que prediquen u oren, los seguidores de Jesús necesitan de la perseverancia en los períodos de dificultad.

Copyright © J. S. Paluch Co.

## LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — Mientras las manos de Moisés estaban en alto, Josué y sus guerreros se imponían en la batalla contra los amalecitas (Éxodo 17:8-13).

**Salmo** — El auxilio me viene del Señor, que hizo el cielo y la tierra (Salmo 121 [120]).

**Segunda lectura** — Permanezcan fieles; proclamen la Palabra; sean persistentes cuando sea conveniente o no (2 Timoteo 3:14—4:2)

**Evangelio** — Dios asegura los derechos de los elegidos que claman día y noche (Lucas 18:1-8).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.



**OLG Students & Parishioners**

**Gathered to pray the Rosary and enjoy ice cream**



**Nos reunimos a rezar el Rosario**



**y compartimos una paleta**



**Come celebrate Fall at  
Our Lady of Guadalupe  
4:00 PM Youth Mass  
Saturday, October 29, 2022**

Mike Taylor will be making a bonfire  
& S'mores from 5:00 to 6:00 pm!!!  
Donations accepted

The Youth are invited to participate leading  
the Mass as Servers, Lector, Gift Bears, or  
Cantors

**Please call Patti Wilke 314-761-1414 or  
Paula Taylor @ 314-541-7965**

(before October 22 if you would like to participate)

\*\*\*\*\*

**Ven a Celebrar Otoño @  
Nuestra Señora de Guadalupe  
Misa de Jóvenes  
Sábado, Octubre 29, 2022 a las 4:00 pm**

Mike Taylor creará una fogata para compartir  
masmelos desde las 5:00pm a las 6:00 pm  
Los Jóvenes están invitados a participar  
como servidores, lectores, cantantes,  
colectores.

**Por favor llame a  
Patti Wilke @ 314-761-1414 ó  
Paula Taylor @ 314-541-7965**  
(antes de octubre 22, si quieres participar)



"Si, la gente escuchara el Espíritu Santo  
Escucharían decir,  
"Dios te ama." -Pope Francis

**Seminario Vida en el Espíritu**

*Siete viernes, iniciando*

*Octubre 14-Noviembre 25, 2022 de 7pm a 9pm*

Nuestra Señora de Guadalupe

1115 S. Florissant Rd, St Louis, MO 63121 ☩ 314-522-9264

*Presentadores:*

*P. Eric Olsen, P. Gerson y otros*

*Temas:*

*Amor de Dios, Dios te Salva, La Nueva Vida, Dones del  
Espíritu, Crecimiento y Transformación*

*El seminario es una introducción a una vida en el poder de  
El Espíritu Santo. Únase a nosotros para explorar temas de fe para crecer  
en una relación personal con Jesucristo.*

*El seminario incluye enseñanzas, Testimonios Personales,  
Fraternidad de grupos pequeños y música cristiana contemporánea*

**Todos Bienvenidos!**

Para obtener más información, visite [www.archstl.org/renewal](http://www.archstl.org/renewal) / [lizettmata@archstl.org](mailto:lizettmata@archstl.org).

Contacte en la Parroquia Modesta Perales llame al 314-769-6352 o 314-522-9264

Este seminario se ofrece de forma gratuita. Se aceptan donaciones para gastos de suministros

**CAROL DIXON—PARISH SECRETARY**  
**314-522-9264**

**PLEASE PREPARE and SEND via email the softcopy  
OLG CHURCH bulletin for 10/16/2022.**